



## Zer egingo da Debagoieneko PROGRAMA PILOTUAN? ¿ En qué consiste el PROGRAMA PILOTO ?

Programa honen bidez Debagoiengan pixoihal berrerabilgarrien erabilera sustatu nahi da. Horretarako, eskualdeko 50 familiari, pixoihal berrerabilgarriak merkatuko prezioaren erdira eskainiko zaizkie Gipuzkoako Foru Aldundiari esker, aipatu gurasoek hauen abantailak frogatu ditzaten, eta kontsumo eta heziketa ohitura berriak zabaldu daitezten gurean. Pixoihalak eskuragarri jartzeaz gainera, horien erabilera aurkezteko bilerak eta jarraipen hitzaldiak eskainiko dira, Meitaimaitien bidez.

*Mediante este programa se quiere promocionar el uso del pañal reutilizable en Debagoiena. Para ello, con la ayuda de la Diputación Foral de Gipuzkoa, se ofrecerá a 50 familias de la comarca un kit con los pañales y sus complementos a la mitad del precio que estos tienen en el mercado. Mediante esta campaña queremos que las familias prueben las ventajas que ofrecen estos nuevos modelos, para que con ello, compartamos nuevos hábitos de consumo más sostenibles. Además de ofrecer el kit completo, habrá conferencias para explicar el uso de estos pañales y aclarar las dudas. Estas conferencias las impartirán expertos de Meitaimaitie.*

## Parte hartu nahi duzu? ¿Te gustaría participar?

Izen eta abizenak: .....  
Nombre y Apellidos

Zenbatgarren haurra da? ..... Herria: .....  
Número de hij@ Municipio

Kontakturako telefona eta emaila: .....  
Teléfono de contacto y email

Informazio gehiago 943 79 35 98

# ETORKI ZUNA DA.



# ETORKIZUNA ZARA.

**PIXOIHAL BERRERABILGARRIEN  
SUSTAPENERAKO DEBAGOIENEO KANPAINA**

HONDAKINEKIN  
selek-  
tiboak  
gara.



## etorkizuna da. etorkizuna zara

Pixoihalak ezinbestekoak dira haurraren lehen garapen fasean. Debagoieneko Mankomunitatean jakitun gara, hauek erabili eta botatzek duen kostu ekonomiko eta ekologikoaz. Edozein haur orainaldia eta etorkizuna da eta eremu honetan ere gaurtik etorkizunera begira aritzeko pixoihal berrerabilgarrien programa pilotu bat jarri dugu abian Gipuzkoako Foru Aldundiarekin batera.

*Los pañales son imprescindibles en la primera fase del desarrollo del bebé. La Mancomunidad de Servicios de Debagoiena es consciente del coste económico y ecológico que generan los pañales desechables. Y por ello, junto con la Diputación de Gipuzkoa, hemos puesto en marcha un programa piloto para fomentar el uso de pañales reutilizables, y así cambiar los hábitos de consumo.*



?

### ZER DIRA pixoihal berrerabilgarriak? & QUÉ SON los pañales reutilizables?

Kendu eta errefusetara bota beharrean, alde xurgatzaile eta iragazkaitza dutenez, erabili ahala garbitzeko prestatuta dauden pixoihalak dira. Pixoihal botagarrien oso antzekoak izan arren, alde xurgatzaile eta iragazkaitza dutenez, erabat berrerabilgarriak dira. Ameriketako Estatu Batuetan, Eskozian, Herbeheretan oso erabiliak dira.

*Son pañales que están preparados para ser lavados y volver a utilizarlos una y otra vez. Tienen una parte absorbente e impermeable.*



!

### NOLA erabiltzen dira? & CÓMO se utilizan?

Haurraren arropa bat gehiago dira eta erabili ahala garbitu egiten dira. Erabilitakoan, xurgatzailea uretan izan, garbigailuan garbitu, lehortu eta behin eta berriro erabil daiteke.

*Una vez utilizados poner los pañales a remojo, lavarlos en la lavadora y secarlos.*



+

### Zein dira pixoihal berrerabilgarrien ABANTAILAK? & Cuales son las VENTAJAS de los pañales reutilizables?

#### HAURRAREN OSASUNA LA SALUD DE LOS BEBÉS

Azken urteetan dermatitisa asko hedatu da haurren artean. Pixoihal berrerabilgarriek ez dute produktu toxikorik eta, hauek, gune sentsibleak asko babesten dituzte.

*Los pañales reutilizables no tienen productos tóxicos, por lo que las zonas sensibles está más protegidas.*

#### EKONOMIKOA ECONÓMICOS

Kalkuluen arabera, haur baten bizitzan, batez beste, 1.800 eta 2.000 € bitartean gastatzen dira pixoihaletan. gNappies pixoihal berrerabilgarriekin, 220€ inguruko inbertsioa aurreikusten da. Gero, pixoihal hauek, haurraren anai arrebeekin berrerabil daitezke, behar izanez gero.

*Se calcula que cada niño supone un gasto de 1.800 a 2.000 euros en pañales. Con los pañales gNappies reutilizables la inversión sería de 220 €.*



#### EKOLOGIKOA ECOLÓGICOS

Jakina da pixoihal komertzialekin sortzen den zabor kopurua handia dela. Batez beste haur bakoitzak 1,5tn zabor sor dezake pixoihal komertzial botagarriekin. Pixoihal berrerabilgarriekin, %20ra murriztuko genuke hondakin kopurua.

Cada bebé genera 1,5tn de residuos con los pañales desechables, con los reutilizables reduciríamos a un 20% los residuos generados.